

# HIRADÓ

NAPILAP

ALAPITVA 1871

KEDD, 1931 JUNIUS 16

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Veliki

Bečkerek, Obiliceva ucca 3. szám. Telefon 21

60. ÉVFOLYAM, 135. SZÁM

Előfizetési ár: Évente 300, félévre 150, negyedévre 75, havonta 25 dinár. Egyes szám 1 dinár

Öfelsége a király Mária királynéval, Pavlovity Pávle szárnysegéd társaságában vasárnap délelőtt 9 óra 25 perckor elhagyta Zágrebet és Blédbe utazott. A királyi pár autón tette meg az utat és a gépkocsit Öfelsége a királyné vezette.

Vasárnap délelőtt 11 órakor külön udvari vonaton Blédbe utazott Jevity Boskó udvari miniszter, Dimitrijevitj udvarnagya és Vukovity tábornok, udvari igazgató. Az állomásra Perovity szávai bán és Bedekovity rendőrigazgató kísérte ki az előkelő vendégeket.

A beográdi ovónőképezde 1931-1932-es évi tanfolyamára augusztus 1-éig fogad el jelentkezéseket a Vörös-Kereszt egyesület ovónőképezdéje (Beograd, Deligradszki u. 33.) A jövő iskolai évre 20-28 év közötti jelentkezőt vesznek fel, aki sikerrel elvégezte valamelyik középiskola negyedik osztályát.

Maribor környékén, Dravszkapoljen a villám becsapott egy istállóba és két bérést megölt.

A beográdi Szlávija kávéházban tegnap érdekes versenyt folytattak le az ország különböző részeiből érkezett kávéházi énekesnők Jugoszlávia legjobb kávéházi énekesnője címéért álltak ki versenyre. Az izgalmas hangulatban lefolyt versenyéneklés győztese Csóvás Rózsika lett, akít lelkes ünneplésben részesítettek.

Dr. Darányi József, a Mac. kiváló atlétája az amerikai Egyesült-Államokbeli R. Rose 19 év óta fennálló és megdönthetetlennek vélt 28.002 méteres világrekordját a kétkézes súlydobásban 3.8 centiméterrel megjavította. Jobbkézrel 14.79 métert (acélszalaggal utánamérve 14.80), bal kézzel meglepően nagyot, 13.22 métert (acélszalaggal utánamérve 13.24) dobott, kétkézes világrekordja tehát 28.04 méter.

Bajáról jelentik, hogy szombaton este kilenc órakor Szőke Ferenc kocsiján Kelebiáról együtt mentek hazafelé Tompa községbe Szőke Ferenc, vitéz Csóti Máttyás, Varga István és még három társuk. Részegségükben összeszólalkoztak és még a kocsin dulakodni kezdtek, úgy hogy egyesek a kocsiról leestek. Dulakodás közben vitéz Csóti Máttyás zsebkésével hasbaszurta Szőke Ferencet. Ennek láttára Varga István, Szőke gazdasági cselédje, gazdája segítségére sietett és egy doronggal leütötte Csóti, aki a helyszínen kiszenvedett. A súlyosan sérült Szőkét a kiskunhalasi kórházba szállították. Vargát a csendőrség őrizetbe vette és az ügyben tovább folytatja a nyomozást.

## Kiaknázatlan milliárdok

Közel két millió hektár termőföldet nyerhetnének a mocsarak lecsapolásával

A belföldi ipar védelmére országos propagandát javasoltak a becskerekai kamarai kongresszuson

Bečkerek, jun. 15.

Vasárnap délelőtt közel tíz óra felé járt az idő, amikor Jankovity Koszta elnök megnyitotta a kamarák országos becskerekai konferenciáját a kerületi inspektorátusnak a delegátusokkal és a közönséggel zsúfolásig megtelt nagytermében. Javaslataira küldöttség ment Nikolity Milán bánért, aki néhány perc múlva lelkes ovációk közben meg is jelent az ülésteremben.

Megnyitják a konferenciát.

Jankovity elnök köszöntötte szíves hangon a bán és kiemelte, hogy az itteni gazdasági körök számára különös örömet jelent, hogy a Bánág szívében, Becskerekben üdvözölheti a bán és az ország gazdasági életének kitünő képviselőit, majd indítványozta, hogy az ülésről hódoló táviratot intézzenek Öfelségéhez a királyhoz és üdvözlő táviratot Szivkovity Petár miniszterelnökhöz és dr. Demetrovity Juraj kereskedelmi miniszterhez. Beszéde további során üdvözölte a kereskedelemügyi minisztérium képviselőiben megjelent dr. Krpan Szteván osztályfőnököt, a hadsereg képviselőjét, Dragutinovity Milivoj helyőrségi parancsnokot, Hajdukveljovity Vladimir kerületi inspektort, a különböző hitfelekezetek képviselőit, az összes kamarai kiküldötteket és a sajtó munkatársait.

A bán beszéde.

Sztefanovity Milos polgármester üdvözölte ezután Becskerek város nevében Nikolity Milán bán és a kamarai kongresszus többi résztvevőjét és örömeinek adott kifejezést, hogy a kongresszus székhelyének kijelölésénél éppen Becskerekre esett a választás. Majd általános figyelem közben Nikolity Milán dunai bán szólalt fel és egyebek között a következőket mondta:

— Örömmre szolgál, hogy ezen a nagyfontosságú konferencián gazdasági életünk legfontosabb egységeinek a kamaráknak a kiküldötteit láthatom. A kamarák főfeladata szerintem, hogy jótékony hatást gyakoroljanak iparunk, kereskedelmünk és gyáriparunk fejlődésére. Jól ismerjük a kamarák közreműködését pénzügyi, hitel, vám és közlekedésügyi kérdésekben és értékes munkásságukat a gazdasági és szociális törvényhozás terén. Igaz, hogy minden kamarára a saját területének fejlesztésén dolgozik, mindamellett azonban szo-

ros együttműködésben van az ország többi kamaráival és éppen a közös munkásság értékelésének tudható be, hogy 1924 óta minden évben országos kamarai konferenciát tartanak. A gazdasági kérdésekben való szoros együttműködés nagy jelentőségű és az eddigi konferenciákkal értékes eredményeket értek el, kétségtelen, hogy a becskerekai országos konferencia is eredményes lesz.

A bán végül sok sikert kívánt a konferencia munkásságához és a jelen voltak lelkes éljenése közben elhagyta az üléstermet.

Nikolity bán Begejszvetidjurádjra ment, ahol a Szokol-ünnepélyen vett részt, majd délben Becskerekben kezesül visszatért Noviszádra.

A folyamépítészeti szolgálat Jugoszláviában.

Jankovity elnök ezután bejelentette a napirendre való áttérést. A konferencia elnökekül egyhangulag Jankovity Koszta elnököt, társelnökekül Miroszavljevity Koszta noviszádi, Lujanovity és Suszter beográdi és Dimitrijevitj oszijekki kiküldöttet választották, majd Beslity Nikola mérnök, a becskerekai folyamépítészeti volt főmérnök terjesztette elő részletes jelentését a folyamépítészeti szolgálatról, amelynek tartalmáról a Híradó már vasárnapi számában beszámolt.

Közel két millió hektár termőföld — víz alatt.

Beslity Nikola beszámolójában kifejtette, hogy a mezőgazdasági haladás csak úgy érhető el, ha a Duna, Tisza, Száva, Dráva, Morava, Vardar, Bojane és Neretva hatalmas kiöntéseit, mocsarait lecsapolják és megmunkálhatóvá teszik. Ezáltal óriási területeket nyernek a mezőgazdaság számára, hisz

egyedül a Dunabánságban 150.000 hektárnyi parlagon heverő terület változtatható át kitünő hozamu termőfölddé,

nem is szólva a szávai bánágról, amely 450.000 hektár új termőföldet adhat. A mocsarak, kiöntések stb. lecsapolásával és a meliorációval összesen

1 millió 170.000 hektár termőföldet nyernének az egész országban

ez a körülmény egyszerűen megoldandó a mindennapi kenyér problémáját a passzív vidékek nélküli lakossága számára.

(A tudósítás folytatása a 2. oldalon.)

Londoni illetékes körökben semmit sem tudnak arról, hogy a jövő héten Londonban újabb gabonakonferencia kezdődne, amelyen résztvennének az összes ekszportáló államok.

Szombaton megjelent Mussolini olasz miniszterelnök előtt a Lausenneban székelő, a polgári lakosságot a gázháború ellen védő szövetségnek küldöttsége és ismertette előtte a szövetség programját.

A Hamburg-Délamerika vonalon közlekedő „Cap Polonia” személyszállító óceángőzöst a rossz gazdasági viszonyok miatt a forgalomból kivonták és a hamburgi dokkba utalták. A hajó egyike volt a legújabb nyüzöbben berendezett óceángőzösöknek.

Berlinben aláírták a szerződést, amelynek értelmében Oroszországnak kétszáz ezer tonna vasat és acélt szállítanak.

A december havában Tharawadiban (Birmania) lezajlott zendülés résztvevői közül tizenkettőt halálra, huszonhatot életfogytiglani fegyházra ítélték.

Takamatsu japáni herceg és felesége földkörüli utazásuk befejeztével Yokohamába érkeztek.

A Le Mandsban rendezett 24 órás automobilversenyen huszonhat versenyző jelent meg a startnál. A célhoz csupán hat kocsi érkezett. A verseny folyamán súlyos incidens történt. Kevéssel a start után az egyik Bugatti-kocsi Rozttal a kormányánál, defektus következtében a nézőközönség soraiba rohant. Egy halotton kívül három súlyos sebesülte kellett a kórházba szállítani. A Bugatti-cég erre versenyzőit visszavonta a versenytől, amely ennek következtében érdekességében vesztett. Két angol versenyző, Birkin és Howe, Aila-Roneo kocsiján már az utolsó felében vezetett és végül 3017.655 km teljesítménnyel (125.635 km órátlag) Bernato-Kidson 86.9 kilométeres eddigi rekordját megjavítva, fönlényesen győzött.

Egy török törvényjavaslat a Törökországban lakó idegeneknek megtiltja bizonyos foglalkozások üzését. Így gyógyszerész, orvos, ügyvéd, sófiór, pincér, tolmács stb. nem lehet idegen alattvaló. Azok az idegenek, akik a fenti foglalkozást már üzik, azt továbbra is folytathatják.

Aradon a Hungária csapata az Aradi Atlétikai Klub csapata ellen 3:0 (2:0) arányban győzött.

Pozsonyban a III. kerületi FC az SK Bratislava csapatát 8:1 (3:0) arányban legyőzte.

### Milliók értékek a folyók árjában.

A mocsarak alól felszabaduló föld ésszerű megmunkálása, a víz 3 és fél millió lóerőt képviselő villamos energiájának kihasználása, a 2232 kilométer hosszúságú folyambújás másfél millió tonnás forgalmának és a tengerhajózás 2.800.000 tonnás forgalmi lehetőségének kiaknázása óriási lendítene a lakosság szociális helyzetén és hatalmas arányokkal vinné előre a gyáripar, ipart és kereskedelmet egyaránt.

A kérdés részletes és alapos ismeretére valló értékes jelentéssel kapcsolatosan széleskörű vita indult meg, amelyben dr. Brankovity zágrebi mérnök, Ninkov Pája Beeskerek), aki Makszimov szombori mérnök hozzászólását olvasta fel, Rajaesity, dr. Obuljan (Noviszád), Boskovity (Szplit), Jovánovity (Beograd és mások vettek részt. A vita lényege az volt, hogy

**a vízjogi törvények egységesítése a folyamtechnológiai szolgálat irányítására egy központi szerv létesítése, valamint folyamépítészeti szakmérnökök fokozottabb nevelése sok hasznára lenne a jugoszláv folyamépítészeti szolgálatnak.**

### Erősebb belső ipart.

A folyamépítészeti szolgálatról folytatott vita befejezése után Mohority Iván ljubljani kamarai főtitkár olvasta fel beszámolóját a belső ipari piacok helyzetének javításáról. Mohority referátuma szerint 1930-ban az egész behozatal 72,5 % 1930-ban az egész behozatal 72,7 %-a kész áru volt és csak 18,5 % volt nyersanyag, vagy félgyártmány. A kivitel 49,6 %-a ezzel szemben mezőgazdasági termékekből áll és csak 7,6 % kész árut és 42,8 % nyersanyagot vagy félgyártmányt szállítunk külföldre. Véleménye szerint, arra kellene törekedni, hogy kész iparcikkek helyett inkább nyersanyagot,

vagy félgyártmányt hozzunk be külföldről és itt dolgozzuk fel kész iparcikké.

### A bankett.

Este a Dungserszki-palotában fényesen sikerült bankett volt, amelynek rendezése körül Pelikán György kamarai segédtitkár szerzett érdemeket. A banketten számos felkőszöntő hangzott el és a jelen voltak a legjobb hangulatban a reggeli órákig maradtak együtt.

### Pártoljuk a hazai ipart.

A mai folytatódó ülésen Milosevity Ivó (Zágreb) a hazai ipar érdekében indítandó országos propagandáról beszélt és azt indítványozta, hogy

**országos bizottságot alakítsanak Beogradban a lakosság felvilágosítására.**

nevezetesen, hogy meggyőződtesék a széles néptömeget arról, hogy a belföldi áru van olyan jó, mint a külföldi.

Farkas Geiza dr. a hazai ipar propagandája érdekében jó eszköznek tartja a gyárak adókedvezményezését.

Több felszólalás után határozati javaslatot fogadtak el az elhangzott beszédek szellemében.

Délután fél négy órakor az országos konferencia résztvevői Belackvára utaztak.

Minden éves előfizető **ingyen** kap egy **fényképezőgép eredeti amerikai**

### aranytöltőtollat

(Parker rendszerű nyomótöltéssel) vagy a **Kürschner kézikészíték** (900 old., 32 táblával) vagy **1 rádiólampát.**

Kérjen még ma ingyen mutatványszámot a **„RADIOWELT“ kiadóhivatalától Wien, I. Pestalozzigasse 6.** Részletes rádióprogramok, érdekes olvasmányok, bő technikai rész, rövid hullámok, hangos film, nyelvkurzusok, érdekes regények, sok illusztráció. 41

## A földadó ötven százalékos leszállítását kéri a bánági kamara

### Városi vámokat sürgetnek a külföldi cipőre

Beeskerek, jun. 15.

A bánági kereskedelmi és iparkamara vasárnap délután Malbaski Dusan alelnök elnökle alatt plenáris ülést tartott, amelyen Jankulov Zsiva belackvái kamarai tag beszámolt lengyelországi utjáról, amelynek során Sztanoilovity Sándor titkárral bejárta Lengyelország minden nagyobb városát és a bánági bor és a jugoszláv gyümölcs elhelyezési lehetőségeit tanulmányozta. Véleménye szerint, a jugoszláv-lengyel gazdasági kapcsolatokat kölcsönös vásárlással lehetne leginkább kiemélyíteni.

Jankovity Szima (Kikinda) és Jankulov Zsiva (Belackvái)

**a mezőgazdák helyzetére való tekintettel, a földadó ötven százalékos leszállításának szorgalmazását kérték.**

A plenáris ülés egyhangulag elfogadta indítványukat és elhatározta, hogy

**az akcióhoz a többi kamara csatlakozását is kéri.**

Francity Joca (Vrsac) szóvá tette a pékek pogácsasítási jogát, e kér

dés tanulmányozását azonban az ülés az ipari szekció elé utalta.

Lozancsity Szilvákó (Kikinda) a külföldi cipőárak beözönlését tette szóvá és kijelentette, hogy

**a kikindai ipartestület a belföldi cipőipar érdekében a külföldi cipőre magas városi vám kivetését kérte.**

Francity Jócó (Vrsac), Kanacski Vlada (Vrsac) és Radicev Lázár (Beeskerek) hozzászólása után elhatározta az ülés, hogy

**a többi várostól is ilyen védvámok bevezetését kéri**

a belföldi cipőipar megmentése érdekében.

Végül elhatározták, hogy a kamara legközelebbi plenáris ülést októberben tartják meg.

## Négyszobás lakás és egy kétszobás, fürdőszobával és vízvezetékkel, kiadó.

Cim a Híradó kiadóhivatalában 740

## Nikolity Milán dunai bán nyitotta meg a becskerek kiállítását

### A bán percekig időzött az egyes pavillónokban és elismerését fejezte ki a látottak felett

Beeskerek, jun. 15.

Vasárnap délelőtt kilenc órakor nyitott meg a Szokol-házban a becskerek ipari, háziipari és mezőgazdasági kiállítás, amely a Bánág kivitel lehetőségeinek a dokumentálására létesült. A kiállítás izléses elrendezése a bánági kereskedelmi és iparkamara érdeme, amelynek megbízásából különösen Zupán Emil fardozott sokat. Most a kiállítás megnyitására néhány órást távlatából már megállapíthatjuk, hogy a kamara életrevaló vállalkozását teljes és megérdemelt siker koronázta — a becskerek kiállítását állandóan nagy tömegek látogatják és a kiállítás megtekintői a legnagyobb elismeréssel nyilatkoznak a látottak felett.

### Megérkezik a bán.

A kiállítás megnyitásának a fényt nagyban emelte Nikolity Milán dunai bán személyes megjelenése, aki Szubotin kabinetfőnöke és Hajdukvelikovity Vladimir kerületi inspektor kíséretében röviddel kilenc óra előtt érkezett a Szokol-ház bejáratához, ahol Jankovity Koszta elnökkel az élén a kamara vezetősége fogadta. Jankovity szívélyes üdvözlésére a bán rövid szavakban válaszolt és megnyitottan nyilvánította a kiállítást, majd a kamara vezetőségi tagjainak kíséretében figyelmesen végig nézte a bemutatásra került, izlésesen elrendezett választékos anyagot.

### A Bánág életképes iparának szemléje.

Minden egyes fülkénél elidőzött néhány másodpercig és részletesen tájékoztatta magát a gyárak termelő-képessége és a kiviteli lehetőségek felől.

Hosszabb időt töltött az elemi háziipari pavillonban, ahol Popovity Jován mérnök és a felesége fogadták és bemutatták a bánnak a régi bánági népviselet színpompás ruhadarabjait. Elismerését fejezte ki a látottak felett Kolos Fülöpnél, a Gyapjúipar r.-t. fülkénél, ahol remekbe készült szőnyegek voltak kiállítva. Néhány barátságos szót váltott Tóth Ferenc fazekassal, akinek pompás, elismerést érdemlő készítményei szintén lekötötték a figyelmét. Láthatóan tetszett a bánnak a Bence butorgyár gyönyörű ebédője. Az Eckstein János cég fülkénél Eckstein János cégtulajdonos felajánlotta a bánnak Öfelsége arcképét, amelyet alkalmazottja, Tóth Lajos, apró bórdrabokból állított össze.

Szívélyesen elbeszélgetett a bán a cukorgyár fülkéje előtt álló Elek Viktor cukorgyári igazgatóval, aki meghívta a gyár megtekintésére. Nikolity bán kijelentette, hogy ezáltal nem tehet eleget a meghívásnak, de

megígérte, hogy a legközelebbi alkalommal megtekinti a példásan berendezett gyárat.

Bemutatták a bánnak Weisz Dávidot, a Hazai malom igazgatóját, aki a Hazai malom kitűnő termékeire és különlegességére, a Grahamlisztre hívta fel a vendégek figyelmét.

Lekötötte a bán figyelmét még a Harisnyagyár hatalmas fülkéje, amely a harisnyakészítést mutatta be szemléltetően, a kiviteli malom pavillonja, a Guttman cementgyár készítményei, a hálógyár izléses fülkéje, a Dragan kalapgyár hatalmasan fejlett iparát bizonyító kiállítási anyag, a Teichner és Wesp kefégyárak gyártmányai, a Keilbach-féle mezőgazdasági gépek, Herz és Ríha szalámigyártmányai, a jabukai keményítőgyár termékei, Homa Kálmán esztergályos munkái, Láng Róza rendkívül szép háziipari csarnoka, a Szoko kefégyári kellékek fülkéje, a Luxol illatszergyár pavillonja, A Zenit kaptafagyárnak, a Bohm Testvérek vasöntődéjének, Schneider János dobozgyárának, Tarcsulj műlakatosnak, Toutouti Lajos szecsnáj és Tóth János tejterméküzemének a készítményai. Néhány perccel elidőzött a Radiofónia rádiókereskedés állandóan élénk, szépen berendezett fülkéjében, a méhészeti szövetség pavillonjában, a Dungserszki sörgyár fülkéjében, a Chabeso csarnokában. Látható érdeklődéssel nézte a Prashák Testvérek pompás virágait, Schager Nándor kiállítási anyagát, Kánitz Johanna gobleinjeit és Zwölfer József fajborait.

Izlésesen elrendezett anyagot ölelt fel a kiállítás mezőgazdasági csarnoka, amelyben Marton Andor állította ki csodás nemesített magjait és hatalmas buzakalásait. A bán figyelmesen végignézte ugy Marton, mint a kamara gabonaminta gyűjteményét és gondosan megtekintette Eckstein János és fiai bejegyzeteldiurádj malmának érdekes áttekintést nyújtó kiállítási anyagát, amely a buza utját mutatta be a magtól a főgyasztóig.

### A háziipar.

Rendkívül impozáns láttnivalót nyújtott a háziiparcikkek két hatalmas fülkéje. Az egyikben a Jótékony Szerb Nőegylet és az általa fenntartott női ipariskola, a másikban a Szerb nővérek egyesülete állította ki remek házimunkáit. A Jótékony Szerb Nőegylet csarnokában dr. Zsupánszki Szilvákóné, a Kolo Szrp-szkih Szesztara pavillonjában pedig Lazarevity Dragisáné üdvözölté Nikolity Milán bánt.

Itt említjük meg, hogy a kiállítás elrendezése körül sokat fardozott Flesch Lipót is.

A kiállítás megtekintése után a kamarai konferencia résztvevői nevében Jankovity Koszta elnök koszorút helyeztetett el Petár király szobrára, majd a bán és kísérete a kerületi inspektorátus hivataloszába vonult vissza.

## Simán folyt le a becskerek-i országos motorbicikli és kerékpárverseny

Becskekerek, jun. 15.

A Budutynost (Jövő) kerékpár-egyesület vasárnap délután rendezte a Vásártéren országos klubközi motorbicikli és kerékpárversenyt mintegy ezer főre rugó közönség előtt. A verseny minden komolyabb zavaró momentum nélkül folyt le.

A verseny részletes eredményei a következők:

1000 m junior kerékpár: I. Begovich Géza (Achilles, Noviszád) 1 p 31.2 mp, II. Rip Tivadar, III. Boldizsár László.

1000 m kerékpár senior: I. Erdélyi Dénes (Sampion, Szubotica), II. Vastag József (Budutynost, Becskerek), III. Farkas Mihály (Budutynost).

1000 m hölgyverseny (kerékpár): I. Palinko Etel 1p 59 mp, II. Weber Karolin, III. Anna Magda.

5000 m kerékpár senior: I. Erdélyi Dénes (Sampion) 8 p 58 mp, II. Varga János (Achilles), III. Vastag József (Budutynost).

3000 m kerékpár (vigaszdi): I. Vukelič Mane (Achilles), II. Palinkó Béla (Budutynost), III. Berkovich István (Achilles).

2000 m nem futók részére: I. Andrassy István (Becskekerek) 3.20 p, II. Tóth Ferenc (Klek), III. Radoszav Nikola (Becskekerek).

1000m Oldboy (kerékpár): I. Vekony Náci 1p 25 mp, II. Marioncu Gyura.

### Motorversenyben:

5000 méternél: (350 köbcenti-méterig) I. Bogoszlavyevity Mile (Beograd) 3p 44.4 mp, II. Popovity Ilija (Beograd), III. Saulics Dénes (Sampion).

15.000 m motor (500 köbcenti-méter): I. Marinkovity Szlavkó (Becskekerek) 11 p 22 mp, II. Saulics Dénes (Sampion), III. Polyakovity Szeván (Achilles).

10.000 m (turagép): I. Marinkovity Szlavkó (Becskekerek) 7 p 02 mp, II. Bogoszlavyevity Mita (Beograd) 11.32 p, III. Popovity Ilija (Beograd).

10.000 m vegyes kategória: I. Bogoszlavyevity Mile (Beograd) 7p 32 mp, II. Popovity Ilija (Beograd), III. Saulics Dénes (Sampion).

### Köszönetnyilvánítás.

Végtelenül jólesett felejthetetlen fájdalomunkban az a szeretetteljes részvét, amellyel rokonaink, barátaink és ismerőseink forrón szeretett felejthetetlen hitvesem, édesanyámnak, anyós, nagyanyámnak és rokon

## Becker Józsefné

szül. Kovács Anna

elhalálása alkalmával a mi kimondhatatlan fájdalomunkban osztoztak. Fogadják leghálásabb köszönetünket vigasztaló szavaikért, koszorú- és virágadományaikért, a temetésen való megjelenésükért és mindazok, akik drága halottunkat utolsó nján elkísérték.

A gyászoló család.

## Ismét dr. Brátity Dusán lett a bányási labdarugó alszövetség elnöke

### Elrendelik a kötelező orvosi vizsgálatot A szövetség a diákok játéktalalmának eltörléséért

Becskekerek, jun. 15.

A becskerek-i labdarugó alszövetség vasárnap délelőtt tartotta első rendes évi közgyűlését a Dungszerzki-palota nagytermében a vidéki egyesületek kiküldötteinek csaknem teljes száma részvétele mellett. Brátity Dusán dr. alszövetségi elnök nyitotta meg a közgyűlést, üdvözölte a rendőrhatalóság részéről megjelent Lazarev Vojin rendőrtisztet, a beográdi szövetség kiküldöttét, Brenner és az egyesületek képviselőit, majd indítványára hódoló táviratot intéztek öfelségéhez és üdvözölő táviratot Zivkovity Petár miniszterelnökhöz.

A kiküldött igazoló-bizottság huszonnyelc egyesület felhatalmazását igazolta, majd áttértek a titkári és pénztári jelentésre, amelyet már korábban nyomtatásban szétosztottak és ezért nem olvastak fel. A vita során elsők Teichner Imre (Vrsac) szólalt fel, aki hét egylet nevében beszélt és kijelentette, hogy az alszövetség eddigi működésével megvan elégedve. Második szónok Rudnjaniin, a becskerek-i Obility nevében adózott az alszövetség működésének de kétségbe vonta az egyletközi bizottság jogát határozatok hozatalára és kérte, hogy a közgyűlés döntson, elismeri-e annak beadványait és működését. Végül azt indítványozta, hogy az alszövetség az országos labdarugószövetség útján kérjen a klubok csapatai részére vasuti utazási kedvezményeket.

Mojity Milorád válaszolt az Obility delegátusának az egyletközi alszövetség elleni kritikájára és kijelentette, hogy ez a testület csak a sport javát akarja és a klubok közti ellentétes ügyek békés elintézését végzi.

Brátity dr. szintén védelembe vette az egyletközi bizottságot, mert szerinte erre a szervezésre szükség van.

Brenner, a beográdi szövetség kiküldötte adott ezután felvilágosítást és kijelentette, hogy

**a szövetség most dolgozik a kedvezményes vasuti utazások kieszközlésén.**

Utána a kikindai Szlávia kiküldötte beszélt, aki ellene volt a kötelező orvosi vizsgálatnak, mert az újabb terhet jelent. Beszélt arról is, hogy Kikindán a tantestület nem engedi meg a diákok nyilvános mérkőzéseken való szerepeltetését.

Brenner, a szövetség kiküldötte erre nézve kijelentette, hogy

**a szövetség hivatalosan lépéseket tett, hogy a diákok is játszhasznak.**

Cseleketity, a novibecseji Jedinstvo delegátusa azt kérdezte, hogy az egyletközi bizottság határozatait sportszempontból jogérvényesek-e? Mojity Milorád válaszolt és kijelentette, hogy nem, mert ez csak erkölcsi testület a klubok közötti béke fenntartására.

Marioncu Gyuró, a becskerek-i Vojvodina kiküldötte javaslatára

egyhangulag elfogadták a jelentéseket és az alszövetség vezetőségének jegyzőkönyvi köszönetet szavaztak meg.

Majd jelölő-bizottságot választottak, amelynek javaslatára elnökké dr. Brátity Dusán, alelnökké Mojity Ivánt és Szirotanovity Szlobodánt, titkárrá Kraszl Ivánt és Szirotanovity Vóját, pénztárnokká Tomcsányi Eleket. Választmányi tagokká: Vidic Ivánt, Kiefer Jánost, Szrdanov Vóját, Mojity Sztankót, Rudnjaniin Mitát, Lengenfelder Jánost, Csuresin Milivojt, Biedermann Ferencet, Nesity Szlavkót (Belacrka), Teichner Imrét (Vrsac), Bogdán Bránkót (Kikinda), Teleszko Károlyt (Pancevó); a felügyelő-bizottságba pedig Cvetkovity Kosztát (Becskekerek), Popov Petárt (Mokrin), Jorgovity Radát (Vrsac) választották.

A becskerek-i Orao sportklub kérelmére az alszövetség közgyűlése 1000 dinár kölcsönt utalt ki, majd az itteni ZsSK, a Vojvodina és a kikindai Szrbija tervezetét olvasták fel arra nézve, hogy miképpen játszódnak a bányási bajnoki mérkőzéseket. Hosszu vita keletkezett a javaslatok felett, végül szavazásra került a sor. A Vojvodina módosított javaslatát fogadták el.

A kötelező orvosi vizsgálat felett szintén hosszu vita fejlődött ki — végül elfogadták a bevezetését.

Végül az alszövetség indítványára, hogy valamennyi játékos baleset ellen kell bebiztosítani, elhatározták, hogy minden klubnak írásban küldik be a feltételeket és csak azután határoznak.

### Mezőgazdasági kiállítás Szubotícán.

A szubotici mezőgazdák Szövetkezete ez év augusztus 14-től augusztus 18-ig nagyszabású mezőgazdasági kiállítást és vásárt rendez a Szand sportegyesület palicsi úti sporttelepén. A kiállítási propagandának még csak a kezdetén van a rendező-bizottság s máris megállapítható, hogy a kiállítás iránt igen nagy az érdeklődés. Szubotica, mint az ország harmadik legnagyobb városa, első sorban hivatott arra, hogy mint agrárváros olyan mezőgazdasági kiállítást rendezzen, amely méreteiben a külföldi kiállításokkal felvegye a versenyt. A kiállítás rendező-bizottsága mindent megtesz arra, hogy a kiállítás külsőségeiben is impozáns legyen és hogy a kiállítással kapcsolatos vásár is jól sikerüljön. A vásár forgalmára nagy jelentőséggel bír az a körülmény, hogy a kiállítás időpontja egybeesik a Szubotícán tartandó eucharisztikus kongresszussal, amelyen a környék katolikus lakossága igen nagy számban fog megjelenni. A kiállítási iroda az érdeklődőknek készséggel ad mindenre kiterjedő felvilágosítást. A kiállítási iroda Szubotícán, Park Kralja Petra 10. szám alatt van.

## HIREK

**Időjárás.** A meteorológiai intézet jelentése szerint, továbbra is derült idő várható, lassu, de állandó felmelegedéssel.

**A noviszádi munkásbiztosító pénztári igazgatója Becskereken.** Iszkruljev Jovan dr., a noviszádi munkásbiztosító pénztár igazgatója szombaton a becskerek-i munkásbiztosító pénztár felszámolásával kapcsolatos ügyekben Becskereken tartózkodott.

**Fra Diavolo ma az „Orient”-ben.**

**A Jadranszka Sztrazsa titeli kirándulása fényesen sikerült.** A Jadranszka Sztrazsa kirándulói, számszerint mintegy háromszázan, vasárnap reggel hat órakor indultak el Becskerekéről a Korana és a Jadran hajóval és a Jadranhoz kapcsolt két dereglyén, mely utóbbin a vasutaszenekar és a cserkészek foglaltak helyet. Tíz órakor érkeztek a kirándulók Titelre, ahol Vucsetity Braniszlav főszolgabíró üdvözölte a vendégeket, akik zenezőval bevonultak a városba és a templomokba mentek. Délben kirándultak a szigetre, ahol felszolgálták az ebédet, majd a közönség kivette a részét a strand örömeiből, fürödtek, csónakáztak, szandolinoztak egészen a fotbalmérkőzés kezdetéig. A TAC és a becskerek-i Obility mérkőzése 1:1 (1:1) eredménytelennel végződött. Bíró Jankovity Mica volt. Mérkőzés után a várost tekintették meg a kirándulók, majd este 8 órakor zenezőval kikísérték a vendégeket a hajóállomásra. A titeli Jadranszka Sztrazsa nap gondos és kifogástalan rendezéséért Vucsetity Braniszlav főszolgabírót, a helyi szervezet elnökét illeti az elismerés.

**Fra Diavolo ma az „Orient”-ben.**

**Ellenőrzik a postahivatalokat.** Hadzsimirity Dusán postaigazgató-sági osztályfőnök Vukovity Ladoszlav referens kíséretében Vrsacra érkezett a postai vámosztály ellenőrzésére. Munkája befejeztével Kikindára utazik, az ottani vámosztály munkájának inspicálására.

**Fra Diavolo ma az „Orient”-ben.**

**A „Lyra” zsidó dalegylet hangversenye.** A szarajevói „Lyra” zsidó dalegylet, amely az országos dalegyletnek tagja, tegnap este a Vojvodina kerthelyiségében nagyszabású és fényesen sikerült hangversenyt adott. A „Lyra” dalegylet egyike az ország legrégebb és legjobb hírű kulturszervezeteinek, amely harminc éves jubileuma alkalmából most országos köruton aratja jól kiérdemelt sikereit. A tegnap esti hangverseny nálunk is beigazolta annak a kitünő hírnévnek jogosultságát, amelyet ez a pompás dalárda az évek során magának kivívott. Fegyelmezetttség, nagyszerű összhang, pompás hanganyagok való-ságos művészi élménnyé avatták a tegnap esti hangversenyt, amelynek minden egyes száma a legtökéletesebb előadásban került a közönség elé. Ugy a zsidó, mint a szláv dalok szárnyaló szépségben, a leg-halkabb árnyalatoktól a fortissimók tiszta csendüléséig revelálódtak a

**ORIENT BIOSKOP**

Hétfőn, 15-én 5, 7 és 9 órákor Keddén, 16-án

100%-os német (német) filmcsoda! **„FRA DIAVOLO“**  
(Der Teufelsbruder)

Ma nagy premiert! Scribe és Auber híres operája filmen!  
Szívhez szóló, álmodozó dalokkal „Heut bin ich noch im Him-  
melreich“, „Dein Herz ist reiner als die Sterne“ c. slágerekkel  
Főszereplő: Hazánk híres fia Tinó Patiera és Brigitta Horny

**BALKAN BIOSKOP**

Jön: Jön: Jön: Még ma, hétfőn, június 15-én 5, 7 és 9 órákor

Szerelmi keringő **RIO-RITA**  
Willy Fritsch és Lilian Harvel.  
A legszebb filmoperett.

monstre-énekkar elsőrendű, művé-  
szi előadásában, de ugyanilyen  
forró sikerük volt a szólistáknak  
is: Riki S. Kabiljo urnőnek, aki  
gyönyörű szopránjával, amelyhez  
pompás előadás és kiváló iskolá-  
zottság járul, nyújtott teljes művé-  
szi élvezetet és Josip Pardónak, aki  
tömör és érces baritonjával, disz-  
tingvált és ökonomikus hangkeze-  
lésével az előadott dalok teljes  
szépségét varázsolta a hallgatóság  
elő. A legteljesebb elismerés illeti  
a nagyszerű énekkar kiváló diri-  
gensét, Ljubo Bajac tanárt is, aki  
tudással, megkapó lendülettel és  
finom izléssel vezényelte a leg-  
teljesebb összhangot produkáló,  
hatalmas énekkart. A közönség  
minden egyes szám után szünni  
nem akaró lelkesedéssel ünnepelte  
ugy az énekkart, élén a kivételes  
tudású dirigenssel, mint a kitűnő  
szólistákat.

**Beckerek halottai.** Berkes Ist-  
ván 25 éves pincér, Bogojevity  
Katarina szül. Cvéjity, háztartás-  
beli.

**Elveszett.** Hatéves leánya el-  
vesztett egy korál-karkötőt. Jelen-  
kező megtaláló jutalomban részesül.  
Bővebbet a Híradó kiadóhivatalánál.

Elhízott egyéneknek a természetes  
„Ferenc József“ keserűvízkúra hatal-  
masan előmozdítja a bélműködést, a  
testet könnyeddé teszi s tiszta fejet  
és nyugodt alvást teremt. Az orvosi  
szakirodalom kimutatja, hogy a  
Ferenc József víz a máj és a vég-  
bél felé irányuló vértóvadásoknál,  
valamint aranyérvénél és prostata-  
bajoknál is áldásos hatást fejt ki. A  
Ferenc József keserűvíz gyógyszer-  
tárakban, drogériákban és fűszerüz-  
letekben kapható.

**Fra Diavolo ma az „Orient“-ben.**  
Leégett egy bányász malom. Nagy  
tűz pusztított szombaton délután Be-  
lacrkván. Kigyulladt a Klein-féle tur-  
binás malom és a gépház kivételé-  
vel — amelyet a tűzoltóság önfel-  
áldozó munkával meg tudott men-  
teni — teljesen leégett. A tűz oltásá-  
ban a belacrkvai tűzoltóságon kívül  
részt vett a kusztityi tűzoltótestület is  
és mindkét tűzoltóság emberfeletti  
munkát végzett. A malom egy millió  
300.000 dinárra van biztosítva a Ju-  
goszlavia biztosító-társaságnál. A  
tűz keletkezési módját még nem tud-  
ták megállapítani, ezért a rendőrség  
erélyes nyomozást indított.

**A Magyar Közművelődési Egye-  
sület könyvtára** régi helyiségéből  
Cara Dusana ulica 21. szám alá költö-  
zött, hol minden délután 3—7 órá-  
ig áll díjtalanul a közönség rendelkezésére.

## Nyaralás - Fürdő - Utazás

A „Híradó“ utazási és fürdőosztálya  
megnyílt

Kedvezményes üdülés a meleg éghajlatu  
dalmát RAB (Arbe) szigeten

A Rab (Arbe) szigeti Grand Hotel Imperialban folyóvízes  
szoba teljes ellátással, borralalókkal, összes adókkal, utiköltséggel:

	VI/1-ig	VI/1.—VIII/21.
14 napi tartózkodásra gyv. II. o., hajó I. o.	Din 2360.—	Din 2550.—
14 „ „ „ III. „ „ II. „	„ 2060.—	„ 2250.—
21 „ „ „ II. „ „ I. „	„ 2900.—	„ 3180.—
21 „ „ „ III. „ „ II. „	„ 2600.—	„ 2880.—

A Rab (Arbe) szigeti Grand Hotelban szoba teljes ellátással,  
borralalókkal, összes adókkal, utiköltséggel:

	Din 2200.—	Din 2370.—
14 napi tartózkodásra gyv. II. o., hajó I. o.	„ 1900.—	„ 2070.—
14 „ „ „ III. „ „ II. „	„ 2670.—	„ 2910.—
21 „ „ „ II. „ „ I. „	„ 2370.—	„ 2610.—

Ezen üdülések bármikor megkezdhetők.

Jelentkezni lehet a „Híradó“ fürdő-  
és utazási osztályának kizárólagos  
vezérképviselőténél, az Általános uta-  
zási és menetjegyiroda részvénytár-  
saságnál, Budapest, V., Ferenc József  
tér 5—6., Gresham-palota. Telefon

A. 881—83., vagy lapunk kiadóhiva-  
talánál.

Kivánságra bármely utazásra uti-  
tervekkel, továbbá mindennemű uta-  
zási ügyben felvilágosítással, levél-  
beli megkeresésre is azonnal, kimerít-  
tően és díjmentesen szolgálunk.

# PLEITZ FER. PÁL

## könyvnyomdája

Veliki Bečkerek,

Obiličeva 4.

Telefon 21.



Mindenféle  
nyomtatványok a  
legmodernebb kivitelben  
Lapkladás - Nyomtatványraktár  
Könyvkötészet - Ruggyantabélyegzőgyártás